

HASTA BİLGİLENDİRME

Yetişkin

Hastaların Hakları

**MAASSTAD
ZIEKENHUIS**

een santeon ziekenhuis





“Tıbbi Tedavi Sözleşmesi Kanunu” (WGBO) ile ‘Genel Veri Koruma Yönetmeliği (AVG), yardım görevlisiyle aranızdaki ilişkileri düzenlerler. Bu kanuna göre gerek sizin gerekse yardım görevlisinin belli başlı hakları ve yükümlülükleri vardır.

Bu kanunlara göre siz hasta olarak talimat veren durumundasınız ve yapılacak tedaviyi kabul etme hakkınızın bulunması gerekmektedir. Bu nedenle de yardım görevlisinin sizi; neyiniz olduğu, hangi tedaviyi önerdiği, ilgili tedavinin olası sonuçlarının ve dezavantajlarının neler olduğu ve alternatiflerin olup olmadığı hakkında iyi bir şekilde bilgilendirmesi yararlı olacaktır. Bu bilgiler doğrultusunda bir karara varabilirsiniz.

Yardım görevlisinin sizin hakkınızda kimlere bilgi verebileceği de ilgili kanunlarla belirlenmiştir. Ayrıca, kendi başınıza karar verebilecek durumda olmamanız halinde menfaatlerinizin kimin tarafından korunacağı da düzenlenmiştir.

AVG hakkındaki geniş bilgiyi web sitemizin gizlilik bildiriminde de bulursunuz (www.maasstadziekenhuis.nl/privacyverklaring).

Haklar

Hastanedeki yatışınızın (yatış tarihinizin) onayını zamanında ve doğru olarak alma hakkınız bulunmaktadır. İstisnai durumlarda ise (örneğin görevlilerin hastalanması) yatışınız ve tedaviniz ertelenebilir. Hastane sizi bu gibi durumlarda zamanında haberdar eder.

Hastane çalışanları tarafından arkadaşça muamele görme hakkınız vardır. Yatış döneminiz boyunca servisin ziyaret saatlerini göz önünde bulundurularak akraba ve arkadaşlarınız tarafından ziyaret edilme hakkınız bulunmaktadır.

İnancınıza ve yaşam değerlerinize saygı gösterilerek muamele görme hakkınız vardır.

Yardımcı görevlisi yalnızca, sizin onayınızdan ve size yeterince bilgi verildikten sonra bir tedaviye başlayabilir. Bir tedaviyi veya araştırmayı reddetme hakkınız vardır. Yardımcı görevlisi (planlanmış) hastane tedavilerinde, tedavi sınırlılıkları hakkındaki olası istekleriniz hakkında sizinle konuşmuş olması gerekmektedir. Yalnızca acil durumlarda izniniz olmaksızın tedavi edilebilirsiniz.

Aşağıdaki konularda iyi, tam ve anlaşılır bilgi alma hakkına sahipsiniz:

- Hastalığınız veya rahatsızlığınız.
- Önerilen tedavinin veya yapılacak araştırmanın mahiyeti.
- Test sonuçlarının ve röntgen araştırmalarının sonucu.
- Tedavinin ve beklenen sonuçların tahmini süresi.
- Olası diğer tedavi imkânları.
- Tedavinin veya araştırmanın doğuracağı sonuçlar veya muhtemel riskleri (örneğin ilaçlar, ağrı veya rahatsız olma ve olası yan etkiler).
- Olası sevk gerekliliği ve nedeni.

Verilen bilgiler olabildiğince yazılı materyallerle desteklenir.

Doktorla yapacağınız görüşmeye birisini yanınıza alma hakkınız vardır.

Tedavi eden doktorunuzun adını bilme hakkınız bulunmaktadır.

Tıbbî ve hemşirelik dosyanızı inceleme veya bunun bir fotokopisini alma hakkınız vardır. Ancak bunun için bazı kurallar vardır ve bunun bazı masrafları olabilir. Bu hususu, tedavi altında olduğunuz servise veya polikliniğe sorabilirsiniz.

Tıbbî verileriniz bir dosyada toplanır ve en az 15 yıl muhafaza edilir. WGBO ile AVG uyarınca dosyanızdaki verileri düzeltirebilir, eklemeler yapabilir ve ayrıca sildirebilirsiniz.

Araştırmalar ve tedaviler sırasında özel hayatın gizliliği hakkınız bulunmaktadır. Yardım görevlisinin hastalığınızın mahiyeti ve sağlık durumunuz hakkında sizinle veya aile üyelerinizle görüşürken bile özel hayatın gizliliği hakkınız bulunmaktadır. Kişisel bilgilerinizin korunması hakkına sahipsiniz.

Tedavinizle alakası olmayan üçüncü şahıslara bilgi aktarımı yalnızca yazılı veya sözlü izninizden sonra yapılabilir. Bu iznin dosyanızda dökümanlanmış olması gerekmektedir. Hastane, bilimsel araştırma ve istatistikler için hastaların bilgilerini anonim olarak sunmaktadır. Buna bir itirazınız varsa bildirebilirsiniz ve bu durumda verileriniz bildirilmez.

Maasstad Ziekenhuis, bir eğitim hastanesidir. Bu da hastanede hem doktorluk eğitimi alan tıp öğrencilerinin hem de tıpta uzmanlık eğitimi alan doktorların bulunduğu anlamına gelmektedir. Tedaviniz veya görüşmeniz esnasında tıp öğrencilerinin orada bulunmasına itirazınızın olması halinde bu durumu doktorunuza söyleyebilirsiniz.

Hastanemizde sağlanan bakımdan memnun değilseniz şikâyet görevlisi tarafından yapılan ücretsiz arabuluculuk veya şikâyet komisyonunun bağımsız bir araştırması hakkınız bulunmaktadır.

Örneğin bir tanı veya önerilen tedavi gibi hususlar hakkında tereddüt ediyorsanız “Second opinion” (ikinci görüş) sorma hakkınız vardır. “Second opinion”un masraflarının karşılanması hakkında sigorta kurumunuzla irtibata geçiniz.

Bilimsel araştırma

Maasstad Ziekenhuis, içinde bilimsel araştırma yapılan çok iyi bir eğitim hastanesi kliniğidir.

Verileriniz, bilimsel araştırma için kullanılabilir. Verileriniz yalnızca tamamıyla anonimleştirilmiş olarak kullanılır. Bu da verilerinizin, bu veri tabanını kullanan

araştırmacı tarafından şahsi verileriniz olarak izlenemeyeceği anlamına gelmektedir. Verilerinizin kullanımının sizin için her halükârda herhangi bir sonucu yoktur. Verilerinizin anonimleştirilerek kullanımına karşı itirazınızın olması halinde bu durumu her zaman tedavinizi yapan doktorunuza bildirebilirsiniz. Verileriniz bu durumda bilimsel araştırma için kullanılmaz.

Vermiş olduğunuz kanı, idrarı veya dışkıyı normalde yalnızca istenilen araştırmayı yapmak için kullanırız. Kalan vücutsal parçalar bazen bilimsel amaçlar için kullanılabilir. Bu durumda kişisel bilgilerinizi, materyalin size ait olduğu artık izlenemeyecek şekilde sileriz. Kalan materyallerin kullanımına karşı itirazınız varsa bu durumu tedavinizi yapan görevliye veya kanınızı, idrarınızı veya dışkınızı alan şahsa bildirebilirsiniz.

Size, bir bilimsel araştırmaya katılmak isteyip istemediğiniz sorulabilir. Bilimsel araştırma için ek alımın yapılması gerekmesi halinde sizden bunun için her zaman izin isteriz. Katılmaya karar vermeden önce araştırma hakkında yazılı veya sözlü olarak bilgi alma hakkınız vardır. Araştırmaya katılmanız halinde sizden bir izin beyannamesi imzalamanızı isteriz. Araştırma verileri gizli olarak tutulur. Araştırmaya katılırsanız memnun oluruz fakat katılmak zorunda değilsiniz. Bir araştırmaya katılmamaya karar vermeniz halinde bunun diğer tedavilere herhangi bir etkisi yoktur.

Katılabileceğiniz bir tıbbi araştırmanın olup olmadığını öğrenmek mi istiyorsunuz? Bu durumda bunu tedavinizi yapan doktorla görüşünüz.

Devlete ait internet sitesinde (Rijksoverheid) tıbbi bilimsel araştırma hakkında "Tıbbi bilimsel araştırma, Denekler için genel bilgiler" adlı ulusal broşür bulunmaktadır.

Yükümlülükler

Yardıma grevlinizi tıbbi durumunuz hakkında dürüstçe ve eksiksiz olarak bilgilendirmekle ve iyileşmeniz için aktif olarak iř birliği yapmakla yükümlüsünüz.

Hastanenin tüm çalışanlarına karşı düzgün davranmalısınız. Hastanenin kurallarından haberdar olmalı ve bu kurallara uymalısınız.

Üzerinde kimlik numaranızın (BSN) bulunduğu geçerli bir kimlik kartıyla kimliğinizi bildirmekle yükümlüsünüz.

Hastaneyle yaptığınız randevulara uyma veya zamanında iptal etme yükümlülüğünüz bulunmaktadır. Bunu yapmamanız halinde tedavi randevunuzun masrafları size yüklenebilir.

Sağlanan bakım için hastaneye ödeme yapma yükümlülüğünüz vardır. Yeterince sigortalı olup olmadığınız hakkında tereddüt ediyorsanız sağlık sigortası kurumunuzla önceden irtibata geçiniz.

Tedavinizi yapan hekimin izni olmaksızın hastaneden ayrılmak veya tedaviyi sonlandırmak istemeniz halinde sizden bir beyanname imzalamanız istenir.

Sizin, çalışanlarımızın ve hastaların özel hayatının gizliliği bizim için önemlidir. Hastanede kaldığınız veya bulunduğunuz sırada bir çalışanımızın, hastanın veya ziyaretçinin görüldüğü/duyulduğu bir fotoğraf, video veya ses kaydı çekmeniz halinde bunun için izin almak zorundasınız.

Varlıklarımızı korumak amacıyla hastanenin birçok yerine kameralar yerleştirilmiştir.

Sorular

Başka sorularınız mı var? Bu sorularınızı hemşireye veya tedavinizi yapan doktora rahatlıkla sorabilirsiniz.



Maasstad Ziekenhuis
Maasstadweg 21
3079 DZ Rotterdam

T: (010) 291 19 11
E: info@maasstadziekenhuis.nl
I: www.maasstadziekenhuis.nl
I: www.maasenik.nl (kinderwebsite)
I: www.maasstadziekenhuis.nl/mijn (patiëntenportaal Mijn Maasstad Ziekenhuis)